

NĂM THỨ 81 SỐ 5838 Ngày thứ bảy 28 Avril 1988 Ngày 23 tháng ba (Thiếu) NĂM MẬU-DẦN

Lục bình tân văn

GIÁ BẢO Một năm - 12500 Sáu tháng - 8 50 Ba tháng - 8 50 Mỗi số - 0 04

CHỦ NHƠN: LÂM-VĂN-CUẢ * Mua báo xin trả tiền trước cho ông Nguyễn-Văn-Cuả. Gửi báo về cho ông Lâm-Văn-Ngo.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY BÁO QUẢN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON Dãy thép tất: LUCTINEH - Dãy thép nói: 20364

CAU-NHIỆM: LÂM-VĂN-NỢ * Thay mặt cho tòa báo bên Pháp-Quốc COMPTON INTERNATIONAL DE PUBLICITE 9, Rue Trechoat - PARIS (VIII^e)

HỒI TẠNG HỒNG RƯỢI SƠM MAI NÀY TẠI DINH ĐỐC-LY THÀNH PHỐ SAIGON

LỄ CÁN-H-NÔNG ĐÁ KHAI-MẠC

Dưới quyền chủ tọa quan Thông-độc Nam-kỳ Pierre Pagès, giữa một đám công-chúng Pháp-Nam

Từ chiều hôm qua, nhiều người ở Saigon đều lấy làm lạ không hiểu lễ gì mà dinh Đốc-Ly thành-phố Saigon lại chứng kiến rất trang hoàng xinh đẹp, màc dầu các báo ở đây lại tính chế độ công việc lễ canh-nông này. Sự ngạc nhiên của một số độc giả cũng không ít khi họ đọc được những bài này thì mới hiểu rằng lễ này là lần thứ nhất ở Nam-kỳ, và cuộc bầy-trũ có chủ hội khác là buổi lễ: cuộc lễ khếch xưa nay ở đây.

Đến Đương, Haas, Nguyễn-bá-Tinh, các lai nhiều lần - chủ tịch của ông Tri Hội-trưởng Liên-đoàn canh-nông (tên tiếng Anh là - Union des Agriculteurs Indochinois), Lê-quang-Nhơn, Hội-đồng Phụng-vũ Sader, còn lại một số đồng-nông-tu tiên-chủ ở các tỉnh Long-xuyên, Haongia, Cần-thơ, Châu-độc, Baclieu, So trong đó cũng có đến dự.

Đến đân-dân bản đôn « marsillaise » nổi dậy để chào mừng quan Thủ-tiền Namky. Sau khi đôn « marsillaise » vừa dứt, thì hai ông Mariotti và Ballous đưa quan Thông-Độc đến ngồi ngay chính giữa hàng ghế danh-đại kế bên ngài là ông Hải-Không, Nguyễn-văn-Cuả, Hồ-văn-Không, Nguyễn-bà-Tinh. Khách-quan của anh em ông Mariotti bước lên đến đầu trước « micro » để một vài đân-dân nói đại về quê-mục - diên của lễ canh-nông này.

Tay nôm thì, thế chủ-trị-giới đã định cuộc lễ sẽ khai-mạc vào lúc 9 giờ rưỡi, mà từ 7 giờ người ta đã thấy công-chúng - phân đân là nông-gia đến - chủ - là loạt kẻ như đân trước dinh Hồ - Ly, các rừn đường d'Espagne, đại-lộ Chau-er và bản bôn đường Xá-tây đều rải các cờ đỏ-lục-àn dưới quyền chỉ-huy của ông Robert Lo giữ gìn trật-v.

Thưa quý bà, quý ông. Ngày nay là ngày khai-mạc lễ Canh-nông của Nam-kỳ, tôi xin thay mặt của Ban-trị-vụ lễ này mục đích và ý nghĩa của lễ này là gì. Lễ Canh-nông mới khởi sự ở đây đầu tiên ở Saigon, có người tưởng là lễ mới bắt đầu ra, chờ kỳ trung lễ mới cuộc lễ của chúng ta để làm khấn-trong sự từ-xưng đân-nghĩa, nhưng lập riêng, chủ tịch bản lễ ha-diên, chủ tịch bằng lễ Thán-Ngã v.v. là vì nơi này khác nhau, chỉ không có một lễ hiệp chung như ngày nay để thôi.

Thưa quan Thông-Độc. Thưa quý bà, quý ông. Ngày nay là ngày khai-mạc lễ Canh-nông của Nam-kỳ, tôi xin thay mặt của Ban-trị-vụ lễ này mục đích và ý nghĩa của lễ này là gì. Lễ Canh-nông mới khởi sự ở đây đầu tiên ở Saigon, có người tưởng là lễ mới bắt đầu ra, chờ kỳ trung lễ mới cuộc lễ của chúng ta để làm khấn-trong sự từ-xưng đân-nghĩa, nhưng lập riêng, chủ tịch bản lễ ha-diên, chủ tịch bằng lễ Thán-Ngã v.v. là vì nơi này khác nhau, chỉ không có một lễ hiệp chung như ngày nay để thôi.



Quan Thông-Độc Pagès

Trước của vô dinh Hồ - Ly có một tòa nhà lớn và đẹp màc trước trang-rểng, ào ào quần trảng tay cầm cờ hai màu đỏ và trắng như là thường thấy trong các cảnh đồng ruộng xanh mướt. Tòa nhà ấy đang hướng về phía đông bắc.

Đến giờ, chúng tôi đã thấy ông Mariotti Hội-Trưởng phòng Canh-nông Nam-kỳ, người có sáng-kien lễ-chức này, đứng tại cửa cổng ông Ballous Hội-Trưởng phòng Thương-mại và công-Huynh-nghê-tinh đi đến chào từ người. Một một quan khách bước vào, một một quan-đáp ở miệng ông Mariotti đưa lại chào hỏi rất ân cần vui vẻ. Bước vào tòng, chúng tôi thấy hầu hết các mặt của ông chánh các của nông - vụ như ông Baid chánh sở canh-nông, Ông chánh sở Thủ - lý, Ông Nguyễn-văn-Cuả, Hồ-văn-Kinh, Nguyễn-không-Nương, Trang-xuân, Fontaine, Wirth, và các ông hội-viên phòng canh-nông như Đặng-văn-Dân, Nguyễn-

Thưa quan Thông-Độc. Thưa quý bà, quý ông. Ngày nay là ngày khai-mạc lễ Canh-nông của Nam-kỳ, tôi xin thay mặt của Ban-trị-vụ lễ này mục đích và ý nghĩa của lễ này là gì. Lễ Canh-nông mới khởi sự ở đây đầu tiên ở Saigon, có người tưởng là lễ mới bắt đầu ra, chờ kỳ trung lễ mới cuộc lễ của chúng ta để làm khấn-trong sự từ-xưng đân-nghĩa, nhưng lập riêng, chủ tịch bản lễ ha-diên, chủ tịch bằng lễ Thán-Ngã v.v. là vì nơi này khác nhau, chỉ không có một lễ hiệp chung như ngày nay để thôi.

TRƯỚC CÔNG LY

Tại Tòa Đại-hình Saigon

Be vu án mang xảy ra vì rượu, vì tình và vì thù oán

Tòa Be-hình Saigon hôm qua nhóm phiên tòa ba, có đem ra xét xử vụ án mạng xảy ra về công vụ của ông Georges Ngô Đình Diệm, ở ông Pujos và Paul nhất xét. Ông V. đã ngồi ghế chủ-trị-giới ở 2 ông Ngô-văn-Huê và Lê-văn-Có thì ngồi ở bên phải.



Thượng-độc Nguyễn-bà-Tinh

Thưa quan Thông-Độc. Thưa quý bà, quý ông. Ngày nay là ngày khai-mạc lễ Canh-nông của Nam-kỳ, tôi xin thay mặt của Ban-trị-vụ lễ này mục đích và ý nghĩa của lễ này là gì. Lễ Canh-nông mới khởi sự ở đây đầu tiên ở Saigon, có người tưởng là lễ mới bắt đầu ra, chờ kỳ trung lễ mới cuộc lễ của chúng ta để làm khấn-trong sự từ-xưng đân-nghĩa, nhưng lập riêng, chủ tịch bản lễ ha-diên, chủ tịch bằng lễ Thán-Ngã v.v. là vì nơi này khác nhau, chỉ không có một lễ hiệp chung như ngày nay để thôi.

MỘT AN MẠNG TẠI LẮNG HOÀ-MỸ

Một ông già chết tại trận, 4 người bị thương nặng

Bất dưng tên thủ phạm còn hai tên trốn đi mất. Canh - Láng Hòa mỹ nơi 50 Mỹ-chính, lúc 12 giờ ngày 20 April 1988, có xảy ra vụ đánh lộn. Kết quả 1 ông già chết tại trận, còn 4 người dưng bị thương. Nguyên nhân như sau: Tên Nguyễn-văn-Cần là một người thanh niên (mười) tay có tiếng bạo như trẻ con lớn. Ông này đã đi tìm anh chị với cha ông Võ-văn-Tham, mà thấy giờ nó trên Cán và em là tên Cần, với người dưng tên là tên Ba, rừn nhau kế bôn người các keo lại nhà ông Than 8 người dưng về đường ăn sáng. Ông Than thấy họ đi về trên khố khăn vật. Đến nơi của Than, Các keo cho trai của Than là tên Ba nói rằng: Ba đi về mà không biết về ở nhà. Tên Ba nói rằng: Ba đi về mà không biết về ở nhà. Tên Ba nói rằng: Ba đi về mà không biết về ở nhà.

Nội-sư-phương-cu-u-sanh-viên-tổ-chức cuộc du-lịch Saigon-Dalat

Một năm - 12500 Sáu tháng - 8 50 Ba tháng - 8 50 Mỗi số - 0 04. Một năm - 12500 Sáu tháng - 8 50 Ba tháng - 8 50 Mỗi số - 0 04. Một năm - 12500 Sáu tháng - 8 50 Ba tháng - 8 50 Mỗi số - 0 04.

Liên-khan, the Gough the Pen-guine, các Angkor, Ierne Dan-gai, Pisa du Langbiai Tai chầu-thành có hồ kêu là hồ Dalat, hồ Soutan, lưc, damour có hồ trong hồ, sơm một ở... Các châu - thành là 2 cây số, có đường xe hơi chạy được về g quanh một khu rừng, thác là thác nước 20 cây số. Ngồi trên xe hơi thấy lưu lai ra An có gần bên là rừng, đân làm.

TẠI CÀI - NUA HAT CENTRE

Xin thấy Hương-quán làng Sơn-hòa lưu ý

Lòng rất yêu làng Sơn-hòa thương yêu họ bao tình, họ chết. Xin thấy vì trách-nhiệm bước chổ là tôi, trước khi đem thì ra chợ bán phát triển cho thấy, bao giờ thấy xem xét và chứng nhận rằng họ mang thì mới được phép bán. Thấy công nên đi tìm bắt một số người thường hay làm thì họ bị, họ chết, gành đi bán họ. Tôi là kẻ lừa gạt. Thấy các mặt các chổ họ không được phép làm thì những thứ bị họ chết theo, họ, trái về bị tuyên cấm các của chúng có hoặc của đi đem đem mua làm. Ước mong sao thấy hội làng vì phân sự đáng tránh khỏi cái nạn bán thì bị bán họ chết về bị tuyên cấm trong làng.

Một bà lão 79 tuổi bị ở - ô hàng cần chết

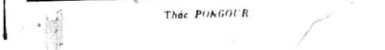
Hôm 10 tại tỉnh của kinh Chê này không được B.T. - B.N. có chết một bà lão 79 tuổi. Nguyên nhân xảy ra ở tiểu thị Delage số 8412 của M. Trần-quang-Điệp ở Diêu-hoà (Mytho) do anh sếp phụ Phạm-văn-Hi chết, anh chết không khác từ Batri chày lên B.N. Trần Kh. xe như khách. Bà nói trên lưng chừng 800 thước thì bị cần một bà lão chết liên tiếp chổ. Bà nói bà bị nạn này là Nguyễn-thị-Nên 79 tuổi. Tên này xảy ra về 8 giờ sáng sáng, bà nằm trong nhà ra đi đầu, khi vừa bước khỏi trên là bị chích ở 0-tô một viên vàng róc róc.

BẦY MỜI CỘNG CHỈA ĐAM GỢI HẰNG LẠNH

Hôm 10 tại tỉnh của kinh Chê này không được B.T. - B.N. có chết một bà lão 79 tuổi. Nguyên nhân xảy ra ở tiểu thị Delage số 8412 của M. Trần-quang-Điệp ở Diêu-hoà (Mytho) do anh sếp phụ Phạm-văn-Hi chết, anh chết không khác từ Batri chày lên B.N. Trần Kh. xe như khách. Bà nói trên lưng chừng 800 thước thì bị cần một bà lão chết liên tiếp chổ. Bà nói bà bị nạn này là Nguyễn-thị-Nên 79 tuổi. Tên này xảy ra về 8 giờ sáng sáng, bà nằm trong nhà ra đi đầu, khi vừa bước khỏi trên là bị chích ở 0-tô một viên vàng róc róc.

Một anh chàng bị chết vì tình

Một anh chàng bị chết vì tình. Một anh chàng bị chết vì tình. Một anh chàng bị chết vì tình. Một anh chàng bị chết vì tình. Một anh chàng bị chết vì tình.



Thec PHAGOUR

KUẬN 1938

Cho quý Bà, quý Cô, quý Ông

Trương xe hơi

88 - 88 bis, Đường Lagrandière - téléphone 30 125 SAIGON

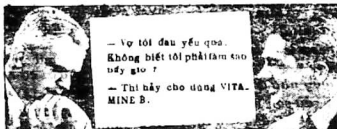
Vũ M. Trjnh-hưng-Ngẫu chủ trương, tổ chức những cuộc du-lịch đi xem thành cảnh trong xứ và những xứ lân cận.

Nam-kỳ - Trang-kỳ - 44-kỳ Cao-miền - Lào - Siam
 Trung-quốc - Nhật-bản Nam-đông-quần-đảo - Mã-lu, P.I.P.T.T.T. - Ceylon, Ấn-độ và Âu-châu.

Có thưởng-lương với các công ty hàng-hải được gia đặc biệt cho quý khách.



COGNAC JULES RON



Vit-tôi đau yếu quá. Không biết tới phẩm nào tốt hơn?
 - Thì hãy cho uống VITAMINE B.

Vit-tôi thường hay đau như thế lắm. Một việc không ra gì cũng đã làm cho nó đau rồi.
 Đó là bệnh của người thiếu VITAMINE B. Làm cho người ốm yếu đi dần dần.

Thần-bộ của chúng ta phải nâng đỡ VITAMINE B. Mỗi ngày, hãy uống để thần-bộ vì chúng ta có nó thì con người hay khoẻ nhiều chừng bình như: già, đau, bệnh tật, ăn mất ngon QUAKER OATS có nhiều nhất VITAMINE B. Bởi thế nó là vật rất cần thiết cho mỗi người.

QUAKER OATS

HÀNG BẢO-RE

La Providence et Industrielle du Nord
 ONG BOY-LANDRY
 Lâm Đại-ly 17, Place du Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-kê này chuyên lo bảo-kê cho những xe-hơi, nhà cửa, phố và hàng-hoa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-ti-hà mà chịu bảo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ & công. Xin anh em lưu-ý...

Pulmocid là thứ thuốc trị ho lao rất công hiệu
 PULMOCID A 1\$50
 PULMOCID B 2 00
 Có bán tại các nhà thuốc Tây
 Hội tại Grande Pharmacie de France, Rue Cathédrale N° 133-135 một tâm chương trình Pulmocid với một chú chim bồ câu.

CLINIQUE MÉDICALE
 DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT
 17, rue de la République, Saigon
 Spécialité: Dermatologie, Syphilis, etc.

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARPETTES & TAPIS
 Société d'Exploitation des Établissements
BROSSARD MOPIN
 10, rue de la République, Saigon
 Carpiettes de toutes sortes, tapis, etc.

ĐƯỜNG-ĐƯỜNG PELLERIN
 30, rue PELLERIN SAIGON
 Có phòng cho bệnh nhân ở rất rộng rãi.
 Có nhà mổ, nhà sanh và chầu điện.
 Có nhiều nhà chuyên môn các thứ bệnh.

pharmacie franco-asiatique
 PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG
 10, rue de la République, Saigon
 Mọi thuốc đều có sẵn, giá rất rẻ.

PHARMACIE PRINCIPALE
SOURENE
 M. HEUMANN
 SAIGON
 TỰ-NAM 1865
 THỦ THUỐC HIỆU NÀY

SỮA NƯỚC TƯƠI
NESTLÉ
 THIÊU
CON-CHIM

 Là thứ sữa rất trong sạch, rất bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào dùng cũng tốt.
 Thứ sữa này quả nhiên là đã có tiếng khắp hoàn-cầu.

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP
 KỶ THỨ NHỚ 1938
 800 000 đồng chia làm 4 sê-ri 200 000 vé mỗi vé một đồng

SÊ-RI THỨ NHỚ I Từ số 000 000 đến 199 999 4 489 vé Xổ tại Hanoi ngày 13 Avril 1938 1 vé trúng 4 000 \$ 8 -- 1.000 80 -- 100 400 -- 50 1.000 -- 10	SÊ-RI THỨ NHƯ II Từ số 200 000 đến 399 999 4 489 vé Xổ tại Hanoi ngày 4 Mai 1938 1 vé trúng 4 000 \$ 8 -- 1.000 80 -- 100 400 -- 50 1.000 -- 10
SÊ-RI THỨ BA Từ số 400 000 đến 599 999 4 489 vé Xổ tại Hanoi ngày 28 Mai 1938 1 vé trúng 4 000 \$ 8 -- 1.000 80 -- 100 400 -- 50 1.000 -- 10	SÊ-RI THỨ TƯ Từ số 600 000 đến 799 999 4 489 vé Xổ tại Hanoi ngày 18 Jun 1938 1 vé trúng 4 000 \$ 8 -- 1.000 80 -- 100 400 -- 50 1.000 -- 10

NĂM SỐ LỚN
 chung cho bốn sê-ri
 Xổ tại HANOI ngày 18 Juin 1938
 1 vé trúng 100.000 \$
 1 -- 30.000
 8 -- 10.000

Hai thầy các vé số trong bốn sê-ri, đều đã có trúng trong 4 kỳ xổ các số nhỏ trước kia đi nữa, cũng đáng dự ước xổ chúng 5 số lớn này.

Địa BÉKA

NĂM 1938

MỎI LẠI
KỶ THỨC NHƯ

HỘI CATALOGUE

J. KELLER, 72 Rue MAC MAHON SAIGON.

Ngày 15 Avril 1938

DOCTEUR TẠ - TRUNG - QUÂN

Tốt nghiệp trường đại-học các chứng bệnh răng và miệng tại Paris
Nguyên Lương-y phụ tá ở Hôtel Dieu
Vệ-phòng khám bệnh, chuyên trị các chứng đau răng đau mắt
104 đại lộ Charner Saigou...

DOCTEUR NG. TẤN-ĐỒM

De la Faculté de Médecine de Paris
Spécialiste des maladies des Poumons
Chuyên môn trị các bệnh phổi
Có máy chiếu điện rọi phổi
Saigon : 63 Rue Mac Mahon - Saigon
Téléphone : 20.632
GIỜ CỜ MẠCH :
SỐM MỌI : 8 giờ tới 12 giờ
CHIỀU : 3 giờ tới 6 giờ

DOCTEUR QUAN

Ancien INTER LAUREAT de l'hôpital Foch de Paris
Ancien CHEF de L'INSITU de DERMOPUNCTURA de Bar. (Ecole de France)
CHUYÊN MÔN KHOA CHẤM-CỜU (Acupuncture)
Trị tất cả các chứng bệnh - Chuyên trị phong tê nhức - ôi, bệnh khớp - và đường tiêu hóa (thần, huyết, tràng, vẹo-vẹo... Các bệnh viêm gan - viêm dạ dày và thần kinh, các bệnh ở mắt và Thận nước ốc, đái - máu nước tiểu v.v...
213 CAHNAU (tên là (1^{er} étage-Rocallier B) gần Thượng-thôn, gần vườn côm cũ.
Khẩn bệnh từ 8 đến 12 giờ tới 8 tới 7 giờ.
Giờ tiếp đón : 21 918

ĐẠI-PHÁP CỘNG-HÒA ĐÂN-QUỐC
Tự-do - Bình-dẳng - Đồng-bào

ĐÔNG-PHÁP

Nam-kỳ Thông-độc

TỈNH BIÊN-HOA

YẾT-THỊ - Đơn xin khản đất Nhà-nước

Tên họ, nghề nghiệp và chỗ ở người xin	Chỗ tọa lạc số đất	Số miếng đất	Số tờ hoa đỏ	Số sào mẫu	Nóc bờ
M. Jules Nicolas ở chung với người, cậu gái, Mme Félix Maillon vợ M. Madon làm việc tại xã Brea điện Saigon				6ha.16	Bức căn : đất khêu Mme F. Madon và 051 Quả gia Nam căn : M. Trần-quang-Nghiêm Bông căn Trường Biền-hoa-Trần-an Tay căn : Đất quốc gia

VIỆC TRANH CẢN VÀ KÈU NÀI

Chiều theo thể lệ điều 9 lời nghị định ngày 13 Juin 1929 ai có tranh cãi điều chi thì nghị trong kỳ hai tháng, kể từ ngày dán yết thị này, phải làm đơn nẹp cho quan Tham-biện chủ tỉnh Biên-hóa.

A Biên-hóa, le 15 Mars 1938.
L'Administrateur Chef de Province :
Signé : ILLISIBLE.
Vu pour affichage :
Saigon, le 2 Avril 1938.
P. le Directeur des Bureaux du Gouvernement :
P. le Chef de le Bureau :
Signé : ILLISIBLE.

ĐẠI-PHÁP CỘNG-HÒA ĐÂN-QUỐC
Tự-do - Bình-dẳng - Đồng-bào

ĐÔNG-PHÁP

Nam-kỳ Thông-độc

TỈNH BARIA

YẾT-THỊ - Đơn xin phát mỗi đầu gia đất Nhà-nước.

Tên họ, nghề nghiệp và chỗ ở người xin	Chỗ tọa lạc số đất	Số miếng đất	Số tờ hoa đỏ	Số sào mẫu	Nóc bờ
Mme Massin 133, rue Catinat Saigon				32 sào	

VIỆC TRANH CẢN VÀ KÈU NÀI

Chiều theo thể lệ 11 và 13 nghị-định ngày 13 Juin 1929 ai có tranh cãi điều chi thì nghị trong kỳ hai tháng, kể từ ngày dán yết thị này, phải làm đơn nẹp cho quan Tham-biện chủ tỉnh Baria.

A Baria, le 25 Mars 1938.
L'Administrateur Chef de Province :
Signé : ILLISIBLE.
Vu pour affichage :
Saigon, le 30 Mars 1938.
P. le Directeur des Bureaux du Gouvernement :
P. le Chef de le Bureau :
Signé : ILLISIBLE.

3 giải nhất Hội-chợ Bài-lao về nhà bán hột xoăn « Quận-Chúa »

1^{er} prix về gạo hàng đẹp nhất trong 850 gian hàng người Pháp và Nam.
1^{er} Geneceur de Valse ở Ly-Ly và M. Bernard đoạt giải nhất miếng mè daille QUẬN-CHUÁ.
1^{er} Violetta Nguyễn-thị-Lợi thi cuộc đấu xào y-phục giải nhất về cách mặc áo và dùng đồ nữ-trang QUẬN-CHUÁ.

MỘT CÁI KỶ-LỤC

T. - Chúng tôi có lời chào trong côm on ban-trị-sự và khách viếng QUẬN-CHUÁ mấy đêm hồi-chợ.

Nº 51

Nhị - thiên - đường

Phụ-tử lý-trung-hườn

Phản hệ người mà chon-dương bất túc, thì ăn uống không tiêu, đại tiện không thiết, hay sôi ruột và đau bụng, tay chơn bải hoải, sợ lạnh ưa nóng, hay chày nước giãi; hoặc sanh chứng rét, ày là trung khí hư tổn; phải mua thuốc Phụ-tử Lý-trung này mà uống cho được nam mưới hườn, thì thầy công hiệu liền.

Cử gởi thơ cho nhà thuốc :

NHỊ-THIÊN-DƯƠNG 47, rue de Canton, 47 CHOLON

N. B. - Chư-tôn hãy nhớ trong một thứ thuốc, bất luận là thứ nào đều có gól theo một cái toa, để nói chứng bệnh và chỉ cách dùng rất là rành rẽ.

Dầu Nhị-Thiên-Đường

Khắp trong thiên hạ đều dùng dầu Nhị-Thiên-Đường. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể cứu người mau lẹ, không có thứ dầu nào sánh kịp, ày là một thứ dầu chuyên trị bá chứng, công hiệu như thần.

CỨ DỪ GÌN THẬN-KINH MỎI LẠI MẠNH NHƯ XUA.



Khi bị đau thận, nên mua ngay một hộp THUỐC VIÊN FOSTER, bệnh sẽ khỏi ngay. Lại sẽ làm việc dễ dàng. Và, nếu ai như đau, chày mắt, mờ mắt và đau như chó chày, chỉ có THUỐC VIÊN FOSTER chữa khỏi thôi. Thuốc đã chữa được rất công hiệu cho các bệnh này.

- Đau lưng - Nước tiểu đục
- Bệnh thấp - Sung băng-quang
- Đau-gang-thắt lưng - Quã lợi tiểu
- Nước tiểu đục - Cốc trong băng-quang
- Sung băng-quang - Huyết siêu sinh
- Quã lợi tiểu - nước tiểu vẩn

8^h50 PILULES FOSTER 14^h85
CHỮA THẬN VÀ BĂNG QUANG
Bán tại các hàng bán thuốc tại xã giới như tại các N. BINAC, Pharm. 6 95 Phố Fontenay, PARIS.

Vô-Hiệp

Tiểu-Thuyết N.º 175

Nữ-hiệp Hồng-nương-Tử

HỘI THỮ BA MƯỜI MỖT
Cuộc hội-đám, vắng lời Hiệp-nữ
Trên giao-chiên, cứu nạn Lưu-công

Lúc bấy giờ, kim-đại-hùng ngó xuống phía dưới Đại-điện, thấy năm tên Thịch-ma đứng đó đã thổi họ rồi, tiếp thấy một tên

Thịch-ma khác ở trong phòng chạy ra đứng chầu đứng chờ Đại-điện phía dưới, Tên Thịch-ma này râu quăn mặt đỏ, cổ lộ hung-gà; hơn năm tên Thịch-ma trước kia, nó ngược mặt ngó lên nóc Đại-điện một cái rồi rồi, trong mũi nó bay ra hai dây bóng gươm trắng bạch, hai dây bóng này bay lên nóc Đại-

điện, cứ dịch với bóng gươm của bọn Cửu-dầu-sư-tử mấy người, chùng-như trông thấy tên Thịch-ma này, định chắc là Giảng-ma-kim-cang xuất trận; Cửu-dầu-sư-tử bên to nhỏ với Xương-hiến-ràng; Xương-sư-phó trợ chiến với Văn-rung-tiền-An-lãng, động cử dịch với năm tên Thịch-ma ấy cho tới cùng, còn tôi và Phi-lai-lông sẽ cử dịch với Giảng-ma-kim-cang, động cũng nó tranh tài thừ sức cho biết; ông nói rồi, cũng Phi-lai-lông đứng lại 1 chỗ, 2 người phóng ra hai cây Phi-kiểm

giữa Thỉnh-không, hai phi-kiểm này như hai tấm lụa lụy tới bay lui, xong đợi với hai dây bóng gươm của Giảng-ma-kim-cang kịch liệt; Giảng-ma-kim-cang rần hết sức chống cự lại, chẳng chịu thối lui chút nào, trên nóc điện lại có hai mươi tên Thịch-ma trợ chiến với kim-cang, hai đàng tranh đấu chưa phân thắng bại;
HỘI THỮ BA MƯỜI HAI
Đáng kiếp kim-cang bị thiệt mạng
Khá mừng Tôn-Môn khởi mang tai

Thoát thấy một tên Thịch-ma màu sọc đen là tên nhậy lời ohem Liêu-bình một cái trên đầu, nhưng Liêu-bình giữ thế sẵn rồi, chẳng né mình một cái tránh khỏi, tiếp có bốn mũi tên bay tới chỗ đó, làm cho bốn tên Thịch-ma trúng tên ngã chết tức thời, Liêu-bình ngó lên phía sau, thấy Lý-nghĩa anh-nợc và chị em Liêu-thị núp bên vách tường đứng đó, té ra bốn mũi tên bắn chết bốn tên Thịch-ma ấy, là ám-khi của bọn Lý-nghĩa bốn người đó đã ở phía dưới Đại-điện lại có bọn

Thịch-ma phác, là Thi-sát, Thi-linh, Thi-hà, Thi-ôn, Thi-giải năm người, năm người kia là sư-đề của Giảng-ma-kim-cang, vẫn có tài nghệ đặc biệt, năm người ở trong căn phòng Giảng-ma-ông chủ, đề báo hộ Giảng-ma ở chỗ này, bây giờ thấy bốn tên Thịch-ma ở trên nóc điện bị bắn chết rồi, năm người kia bên nhảy lên nóc điện cự chấn với bọn Liêu-bình mấy người ở đó...
Cửu-dầu-sư-tử thấy vậy mừng lắm, ông ngầm nghĩ thầm mà nói rằng, năm tên Thịch-ma kia họ

vệ Giảng-ma-kim-cang ở trong phòng, ít khi dám rời Giảng-ma ra một bước, giây giờ năm tên kia nhảy lên nóc điện, ở trong phòng chỉ có một mình Giảng-ma-kim-cang mà thôi, bọn ta thừa cơ-hội rầy đây, sẽ động thủ công kích Giảng-ma kia cho gặp; ông bên thương nghĩ với Hồng-nương-tử, phòng phi-kiểm lời căn phòng của Giảng-ma kia, bọn Cửu-dầu-sư-tử lực trợ chiến với Hồng-nương-tử.
(Còn nữa)

